

### *El marqués de las Navas*

Comedia de Lope de Vega, impresa en la *Parte Veintidós* (1630) y conservada en un manuscrito autógrafo datado “en Madrid, 22 de abril de 1624” (Dorchester, Melbury House, tom. I Mss.). Señala Marco Presotto que “la atención del censor aumenta en los dramas hagiográficos y de tema histórico, donde el revisor parece casi tener la obligación de redactar un juicio sobre el decoro y la fidelidad de la obra en relación con la materia tratada” [2007: 145], y pone como ejemplo *El marqués de las Navas*, cuyas notas censorias dicen:

Vea esta comedia Pedro de Vargas Machuca [...]n el advertencia que pide la persona que se introduce. [rúbrica]

Esta comedia que Lope de Vega Carpio, su autor, intitula *El Marqués de las Navas*, es una representación de aquel extraño suceso que tuvo con un difunto en la iglesia de San Martín desta villa, donde se mostró el Marqués cristiano y piadoso, si en matarle había andado valiente y animoso caballero. Escribe uno y otro el autor con tanto decoro de la persona deste señor, y de las que introduce, que le quedan en deuda, pues propone a los nobles en el Marqués un ejemplar de dos acciones tan honradas y cristianas; **por esta parte no descubro inconveniente**, sino razones de estima y reconocimiento.

Por la del caso, si fue o no verdadero, le salvan tantos ejemplos que escriben San Gregorio en sus morales, San Antonino de Florencia, y Laur.º Surio, de semejantes apariciones, que cuando ésta no fuera tan cierta como aquí saben todos, por la piedad que enseña a los vivos que tengan con los muertos, podía representarse.

Y así puede esta comedia por todas razones, reservando a la vista, etc.

En Madrid, 4 de mayo 1624.

Pedro de Vargas Machuca.

Esta comedia intitulada *El marqués de Navas* se puede representar, reservando a la vista todo lo que no fuere de su lectura.

Fecho en Zaragoza, enero a 4 de 1627.

El Dr. Luis Nauº Ordóñez. [rúbrica]

Que se possa representar esta comedia como pide.

En Lisboa a 10 de abril 1631.

Araujo. [f. 57r]